



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 4 октомври 2022 г.
(OR. en)

13162/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0297(NLE)

PROBA 47
AGRI 499
WTO 183

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	28 септември 2022 г.
До:	Генералния секретариат на Съвета
№ док. Ком.:	COM(2022) 487 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти по отношение на търговския стандарт, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 487 final.

Приложение: COM(2022) 487 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.9.2022 г.
COM(2022) 487 final

2022/0297 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в
рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите
продукти по отношение на търговския стандарт, приложим за маслиновите масла
и маслиновите масла от остатъчен материал**

{SWD(2022) 309 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП) във връзка с предвиденото приемане на две решения относно търговския стандарт, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Международно споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г.

Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (наричано по-нататък „споразумението“) има за цел: i) да се работи за хармонизиране на националните и международните законодателства, свързани с физикохимичните и органолептичните характеристики на маслиновите масла, маслиновите масла от остатъчен материал и трапезните маслини, за да се избегнат всички пречки пред търговията; ii) да се извършва дейност в областта на физикохимичното и органолептичното изпитване, за да се разширят знанията за състава и качествените характеристики на маслиновите продукти с оглед на консолидирането на международните стандарти; и iii) да се засилва ролята на МСМП като форум за високи постижения за международната научна общност по отношение на маслините и маслиновото масло.

Обновеният текст на споразумението влезе в сила на 1 януари 2017 г.

Европейският съюз е страна по споразумението¹.

2.2. Съвет на членовете

Съветът на членовете е върховният орган и органът за вземане на решения на МСМП; той упражнява всички правомощия и изпълнява всички функции, които са необходими за постигане на целите на посоченото споразумение. Като страна по споразумението Европейският съюз е член на МСМП и е представляван в Съвета на членовете. Решенията на Съвета на членовете се вземат с консенсус. В случай че не може да бъде постигнат консенсус, свързаните с търговските стандарти решения се приемат, освен ако бъдат отхвърлени от най-малко една четвърт от членовете или от един или няколко от членовете, притежаващи общо поне 100 дяла за участие.

Понастоящем МСМП има 18 членове, като Европейският съюз притежава 678 дяла за участие от общо 1000.

2.3. Предвидените актове на Съвета на членовете

На 28 май 2022 г. Изпълнителният секретариат на МСМП изпрати на членовете си текста на две решения в областта на химията и стандартизацията, които трябва да бъдат

¹ Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета от 10 октомври 2016 г. за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 293, 28.10.2016 г., стр. 2) и Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета от 17 май 2019 г. за сключването от името на Европейския съюз на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 година (ОВ L 139, 27.5.2019 г., стр. 1).

приети от Съвета на членовете. Представените решения ще наложат изменения в Регламент (ЕИО) № 2568/91 на Комисията².

Целта на предвидените актове е да се измени търговският стандарт, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал, и да се актуализира един метод за анализ на восъци и етилови естери на мастни киселини. Работният документ на службите на Комисията, придружаващ настоящото предложение, включва текста на решенията, съответстващия търговски стандарт и приложимия метод, изпратени от Изпълнителния секретариат.

В съответствие с член 20, параграф 3 от споразумението критериите за качество и чистота, които са включени в посочените по-горе стандарти, приети от Съвета на членовете, са приложими за международната търговия на членовете. Наред с това в съответствие с член 75, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета³ пазарните стандарти трябва да са съобразени с препоръките за стандарти, приети от международни органи. Поради това решенията, предвидени в приложението, ще засегнат правото на ЕС, тъй като ще доведат до изменения в Регламент (ЕИО) № 2568/91 на Комисията.

В случай че приемането на решенията по време на 116-ата сесия на МСМП бъде отложено поради факта, че някои членове не са в състояние да дадат своето одобрение, позицията, подробно изложена в настоящото решение, ще бъде заета от името на Съюза и в рамките на евентуална процедура за приемане от Съвета на членовете чрез размяна на кореспонденция в съответствие с член 10, параграф 6 от споразумението преди следващата му редовна сесия през юни 2023 г.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Решенията, които трябва да бъдат приети от Съвета на членовете:

- ще изменят търговския стандарт COI/T.15/NC No. 3, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал, така че да бъде заличено приложение 1 към стандарта и да бъдат опростени диаграмите на решенията по отношение на делта-7-стигмастенола;
- ще преразгледат метода COI/T.20/Doc. No 28 (*Определяне на съдържанието на восъци, метилови естери на мастни киселини и етилови естери на мастни киселини чрез капилярна газова хроматография*), така че в него да бъде включен алтернативен метод за анализ и да се внесат някои незначителни промени в досегашния метод.

Горепосочените решения бяха пространно обсъдени от технически и научни експерти по въпросите на маслиновото масло от Комисията и от държавите членки. Те допринасят за международното хармонизиране на стандартите за маслиново масло и с тях ще се създаде уредба, осигуряваща лоялна конкуренция при търговията в този сектор. Поради това те следва да бъдат подкрепени.

² Регламент (ЕИО) № 2568/91 на Комисията от 11 юли 1991 г. относно характеристиките на маслиновото масло и маслиновото масло от остатъчен материал и съответните методи за анализ (ОВ L 248, 5.9.1991 г., стр. 1).

³ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

Горепосочените решения са съобразени с политиката на Съюза по отношение на стандартите за предлагане на пазара на селскостопански продукти, предвидени в част II, дял II от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета.

Дневният ред на насрочената за ноември 2022 г. сесия на Съвета на членовете на МСМП ще претърпи допълнителни промени, като е възможно към него да бъдат добавени допълнителни решения, засягащи достиженията на правото на ЕС. За да се гарантира ефективността на работата на Съвета на членовете на МСМП при спазване на правилата на Договорите, Комисията своевременно ще допълни и/или измени настоящото предложение, за да може Съветът да приеме позицията, която трябва да се заеме и по отношение на посочените решения.

Предвид процеса на вземане на решения в рамките на Съвета на членовете на МСМП, за приемането на предвидените в приложението решения е необходима позицията на Съюза.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁴.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът на членовете е орган, създаден със споразумение, а именно Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини.

Актовете, които Съветът на членовете има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. Предвидените актове ще бъдат обвързващи съгласно международното право в съответствие с член 20, параграф 3 от споразумението и може да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, а именно върху делегираните актове и актовете за изпълнение, основаващи се на Регламент (ЕС) № 1308/2013, по отношение на пазарните стандарти за маслиновото масло. Причината за това е, че съгласно член 75, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕС) № 1308/2013 пазарните стандарти трябва да са съобразени с препоръките за стандарти, приети от международни органи.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

⁴ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Целта и съдържанието, които са в основата на предвидения акт, са свързани с общата търговска политика. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти по отношение на търговския стандарт, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (наричано по-нататък „споразумението“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета¹ и влезе в сила временно на 1 януари 2017 г. в съответствие с член 31, параграф 2 от Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета².
- (2) В съответствие с член 7, параграф 1 от споразумението Съветът на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти (наричан по-нататък „Съветът на членовете“) може да взема решения и да приема препоръки за прилагането на разпоредбите на посоченото споразумение.
- (3) По време на 116-ата си сесия, която ще се проведе между 28 ноември и 2 декември 2022 г., Съветът на членовете трябва да приеме решение за изменение на търговския стандарт, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал, и решение за актуализиране на един метод за анализ на восъци и етилови естери на мастни киселини.
- (4) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на членовете, тъй като решенията за изменение, които трябва да се приемат, ще бъдат обвързващи за Съюза по отношение на международната търговия с другите членове на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП) и може да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на Съюза, а именно върху пазарните

¹ Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета от 17 май 2019 г. за сключването от името на Европейския съюз на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 139, 27.5.2019 г., стр. 1).

² Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета от 10 октомври 2016 г. за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 293, 28.10.2016 г., стр. 2).

стандарты относительно маслиновое масло, приети от Комисията в соответствии с член 75 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейский парламент и на Совета³.

- (5) Решенията, които трябва да бъдат приети от Совета на членовете, се отнасят до заличаването на приложение 1 към търговския стандарт и опростяването на диаграмите на решенията по отношение на делта-7-стигмастенола, както и до включването на третото преразглеждане на метода за определяне на восъци и етилови естери на мастни киселини. Решенията бяха пространно обсъдени от технически и научни експерти по въпросите на маслиновое масло от Комисията и от държавите членки. Те ще допринесат за хармонизирането в международен план на стандартите за маслиново масло и с тях ще се създаде уредба, осигуряваща лоялна конкуренция при търговията с продукти в сектора на маслиновое масло. Поради това решенията следва да бъдат подкрепени.
- (6) В случай че приемането на решенията по време на 116-ата сесия на Совета на членовете бъде отложено поради факта, че някои членове не са в състояние да дадат своето одобрение, позицията, установена в приложението към настоящото решение, следва да се заеме от името на Съюза в рамките на евентуална процедура за приемане от Совета на членовете чрез размяна на кореспонденция в соответствии с член 10, параграф 6 от споразумението, при условие че тази процедура започне преди следващата редовна сесия на Совета на членовете през юни 2023 г.
- (7) Техническите адаптации на други методи или документи на МСМП могат обаче да бъдат одобрени от представителите на Съюза в Совета на членовете на МСМП без допълнително решение на Совета, ако са резултат от изменения, свързани с преразглеждането на търговския стандарт, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал.
- (8) Независимо от това, ако има вероятност позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, да бъде повлияна от нова научна или техническа информация, представена преди или по време на 116-ата сесия, на представителите на Съюза в рамките на Совета на членовете следва да се разреши да поискат приемането на решенията за изменение на търговския стандарт или на методите да бъде отложено за по-късна сесия на Совета на членовете с оглед защитата на интересите на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 116-ата сесия на Совета на членовете, която ще се проведе между 28 ноември и 2 декември 2022 г., или в рамките на процедура за приемане на решения от Совета на членовете чрез размяна на кореспонденция, която е започнала преди следващата му редовна сесия през юни 2023 г., е установена в приложението.

³ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейский парламент и на Совета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукты и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Совета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

Член 2

Техническите адаптации на други методи или документи на МСМП могат да бъдат одобрени от представителите на Съюза в Съвета на членовете на МСМП без допълнително решение на Съвета, ако са резултат от изменения, свързани с преразглеждането на търговския стандарт COI/T.15/NC No. 3/Rev. 19, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал, както е посочено в приложението.

Член 3

В случай че има вероятност позицията, посочена в член 1, да бъде повлияна от нова научна или техническа информация, представена преди или по време на 116-ата сесия на Съвета на членовете, Съюзът ще внесе искане за отлагане на приемането на решенията за изменение на търговския стандарт, приложим за маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал, и на метода за анализ на восъци и етилови естери на мастни киселини, докато бъде установена позицията на Съюза въз основа на тази нова информация.

Член 4

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател